



UTILIZAN CAMIONES. Bogotá, septiembre 14. Camiones de la policía ayudan a transportar la gente hoy en Bogotá, durante un paro nacional de 24 horas decretado por las centrales obreras como protesta contra la inflación.

## Ignoran Paradero de Industrial Secuestrado en Alemania Federal

BONN, 14 septiembre. (EFE). Al cumplirse hoy nueve días del secuestro, las autoridades alemanas no quisieron —o no pudieron— decir si el industrial Hans Schleyer seguía aún con vida. Se limitaron a señalar que esperan respuesta de los secuestradores al último mensaje cursado, en la noche del martes, a los miembros del "Comando Haussner" al través del intermediario.

Denis Payot, abogado ginebrino y presidente de la Liga Suiza de los Derechos Humanos, confirmó esta tarde que no había recibido aún respuesta de los secuestradores. Acerca de las modalidades del canje, los once extremistas reclamados por la guerrilla ultrazquierdista habrían deseado como punto de destino tras su encarcelación Corea del Norte o

Yemen del Sur.

Puesto que persiste la reserva total impuesta por las autoridades alemanas sobre la negociación, se ignoran los términos de la nueva cuestión planteada por el gobierno a los secuestradores.

Respecto a Hans Schleyer, el portavoz gubernamental Ckaus Boelling respondió hoy con un apudario "no me pronunciaré en absoluto sobre la cuestión", al preguntársele si aún vivía Schleyer.

Si se pronunciara mañana en cambio el canciller Schmidt sobre el secuestro, en un breve discurso —seguido de debate— que pronunciará en el parlamento federal.

Aunque no se espera que revele detalles importantes de la dramática

—Favor pase a la Pág. 24.

## Oraciones a Alá para Proteger al Mundo Árabe del Cólera

BEIRUT, Sept. 14 (AP). El mundo musulmán comenzó hoy tres días de fiesta con oraciones a Alá para "proteger al mundo árabe contra la amenaza del cólera", que ha afectado este mes a más de 2.600 personas en Jordania, El Líbano, Siria y Arabia Saudita.

Funcionarios de Sanidad instan a que las confituras y pasteles que suelen comer los musulmanes durante El Bairam, el ayuno con que finaliza el mes de ayuno del Ramadan, sean preparados con cuidado.

Se ordenó a los expendedores callejeros que no vendieran dulces a los niños y se pidió a sirios y jordanos que se abstuvieran de practicar los tradicionales intercambios de visitas durante el Bairam, costumbre que data de hace catorce siglos.

El Rey Hussein canceló los actos organizados con motivo del feriado

en un intento por evitar la propagación de la enfermedad.

Kuwait pidió una reunión de los Ministros de Salud de los países de la Liga Árabe en El Cairo el 24 de septiembre, para discutir la erradicación de esta enfermedad gastro-intestinal, que se propaga por la contaminación de los alimentos y el agua.

El Ministro de Salud de Kuwait, Abdul Rahman Al-Awadi, dijo que su Gobierno y los de otros países árabes exportadores de petróleo movilizarán fondos y personal para "combatir la vil epidemia".

El número de víctimas confirmadas de cólera aumentó a 2.300 en Siria ayer, con 70 muertes por lo menos. Jordania informó de 261 casos y las autoridades libanesas informaron de 18, sin que hubieran ocurrido muertes en ninguno de

—Favor pase a la Pág. 26.

# Decretan Toque de Queda por Desórdenes en Bogotá

BOGOTÁ, Sept. 14 (AP). Por lo menos cuatro personas murieron y 20 policías resultaron heridos, durante una oleada de desórdenes y saqueo en los barrios periféricos de Bogotá, que estallaron durante el paro nacional de 24 horas, decretado por las centrales obreras en demanda de aumentos generales de salarios.

Fuentes oficiales dijeron que dos de los muertos eran saqueadores que cargaban mercancías de al-

nacenes que fueron asaltados por la turba, contra quienes disparó la policía.

El Presidente Alfonso López Michelsen se vio obligado de decretar el toque de queda en esta capital de cuatro millones de habitantes entre las 20.00 y las 05.00 EST., para conjurar los desórdenes.

Las fuerzas militares advirtieron que todas las gentes debían recluírse en sus hogares pues

tenían órdenes de disparar contra los infractores al toque de queda.

El Alcalde de Bogotá, Bernardo Gaitán Mahecha, dijo que el toque de queda era de carácter indefinido y su objetivo era restablecer el orden seriamente perturbado por grupos de agitadores y saqueadores.

En Bogotá no se establecía el toque de queda desde el 19 de abril de 1970 cuando grupos de exaltados protestaron por un presunto fraude electoral en los comicios que ganó estrechamente el Presidente

—Favor pase a la Pág. 70.

## Medidas Restrictivas en Comercio Exterior Señala Banquero Español

MADRID, 14 Sept. (EFE). Los medios financieros españoles vinculados al sector bancario consideran que contra las previsiones la economía mundial no reacciona y que en su caída puede arrastrar especialmente a España.

Los banqueros opinan que repetidamente se producen conatos de recuperación que no se consolidan y de ese modo, las esperanzas se abaten.

"Esto sucedió en 1976 dijo hoy a EFE un funcionario del Banco de Bilbao y se está repitiendo este año lo que se ha podido constatar en la reunión realizada recientemente

en París entre los países integrantes de la "OCDE".

"España, por supuesto —añadió— no ha podido sustraerse ni a los efectos recesivos ni a la falta de solidaridad internacional".

Un funcionario de la Organización bancaria internacional "EUROPARTNERS" opina que si a pesar de la débil situación económica nacional de déficit comercial exterior de España sigue manteniéndose por encima de los 7.000 millones de dólares, esto se debe a las medidas res-

—Favor pase a la Pág. 70.

## Kissinger Advierte Sobre el Rechazo de Tratado con Panamá

WASHINGTON, septiembre 14 (AP). El ex-Secretario de Estado, Henry A. Kissinger dijo hoy que un rechazo del Congreso a los nuevos tratados del Canal de Panamá, provocaría la "hostilidad unánime" de todos los países latinoamericanos hacia los Estados Unidos y debilitaría seriamente la capacidad del Presidente Jimmy Carter, para formular su política exterior.

"Si los nuevos tratados son rechazados", expresó Kissinger, será imposible incluso para nuestros amigos en el Hemisferio respaldarnos".

Otro ex-Secretario de Estado, Dean Rusk, que ocupó el cargo durante los Gobiernos demócratas de los Presidentes John F. Kennedy y Lyndon B. Johnson, se unió a Kissinger en un firme respaldo de los Tratados del Canal.

Kissinger fue Secretario de Estado bajo las Presidencias de Gerald R. Ford y Richard M. Nixon.

Ambos comparecieron ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes.

Las negociaciones sobre los nuevos tratados comenzaron en 1963 y tanto Rusk como Kissinger intervinieron en la consecución de sus resultados. Los pactos fueron firmados por el Presidente Jimmy Carter y el Jefe del Gobierno panameño Omar Torrijos la semana pasada, pero deberán ser ratificados por el Senado, que según se espera se pronunciará al respecto a principios del año próximo.

Los opositores de los Tratados han dicho que éstos ponen en peligro el acceso libre in-

—Favor pase a la Pág. 28.

## Embajador de El Salvador Presenta Credenciales en ONU

NACIONES UNIDAS, 14 de septiembre (AP). El Embajador Miguel Rafael Urquía, presentó hoy sus credenciales al Secretario General Kurt Waldheim, en reemplazo de Reynaldo Galindo Pohl.

Será esta la segunda vez que Urquía desempeña el cargo, habiéndolo hecho desde 1951 a 1962. Durante ese período fue Presidente del Comité de Fideicomiso.

Después de abandonar el cargo fue Subsecretario General de la OEA en Washington.

## Hijo de Sam Furioso con su Biografía

NUEVA YORK, 14 septiembre (EFE). David Berkowitz estaba tremendamente enojado hoy al enterarse de ciertos pormenores de un libro que acaba de publicarse, en el que el autor, George Carpozi, relata la vida del Hijo de Sam, dijeron fuentes del hospital donde está internado.

El libro lo lanza a la calle la editorial Manor Book, anticipándose a todas las demás que habrían querido poseer una historia como la de David Berkowitz, el asesino de parejas de enamorados.

David dijo a los guardianes que todo lo que cuenta Carpozi son una sarta de mentiras y que, al igual que otros periodistas que se habían ocupado de su caso, sólo supieron "falsear la verdad".

Berkowitz parecía haber dicho que odiaba con toda su alma a

—Favor pase a la Pág. 24.



FUERTE VIGILANCIA. Bonn, Alemania Federal, septiembre 14. Sacos de arena protegen hoy de probables terroristas a la policía que custodia con ametralladoras la residencia en Bonn del ex-Ministro de Defensa de Alemania Federal.